

近世經濟 發展之研究

上 海

泰東圖書局印行

1930

近世經濟發展之研究

著者 Herman Cahn

譯者 吳 鴻

上 冊

泰東圖書局印行

1936

定價大洋一、元一角

版權所有，不得翻印

— 大 学 出 版 社

$\Gamma_1 \otimes \Gamma_2 = \Gamma_1 + \Gamma_2$

弁 言

一。本書是根據日譯本重譯的。原書名Capital To-day，乃美人 Herman Cahn 所著，是一本分析并理論化近世經濟發達的最貴重的研究。不過，原書是以美國的事實為研究的基礎，所以舉例一方面過於煩雜，日譯者小栗慶太郎乃將其不必要的部分一概刪除，並參照德人 Hülfeiding 所著的 Das Finanzkapital（金融資本論）書，在

理論方面加以補足，於是，此書更加完備了。

二、一切社會的、政治的、精神的生活，皆為經濟的機構所決定。若不理解現代的經濟機構，便不能理解現代的一切問題——政治問題，社會問題，以及國際問題等。本書底目的，就是給我們一把最有力的鑰匙去解釋環繞我們的這一切的現象。生在這樣大激變時期中的人們，關於把握這種知識，是不可缺少的。譯者不揣淺陋，敢於介紹這本書，就是為的這個原故。至於譯筆如有生澀及不妥當的地方，希望讀者勿以辭害意，并盼高明加以指正是幸。

譯 者

一九二九，三月，二十日。

目 次

第一章 貨幣底起原及其機能

第一節 貨幣底發生

第二節 貨幣底本來機能

第三節 貨幣底附加機能

第二章 現代的信用組織

- 第一節 信用證券與金貨
- 第二節 代用貨幣底流通
- 第三節 金貨與紙幣底異點
- 第四節 計算貨幣底發生
- 第五節 計算貨幣底增加
- 第六節 貸借與存款
- 第七節 金融上的危機
- 第八節 通貨底彈力性

第三章 產業資本底循環

- 第一節 資本與剩餘價值
- 第二節 平均利潤率
- 第三節 資本流通形態底變化
- 第四節 從產業資本到貨幣資本
- 第五節 空頭資本底增大
- 第六節 資本化底源泉
- 第七節 未來的價值要求權

第四章 產業底集中

第一節 個人企業與股份企業

第二節 發企利得與特殊利潤

第三節 競爭事業與獨占事業

第四節 脫拉斯底影響

第五節 產業底社會化

第五章 金融資本底發達

第一節 美國的金融團

第二節 貨幣資本底集中

第三節 證券交易所底機能

第四節 公司企業底發達與銀行

第五節 競爭廢止底促進

第六節 獨占的結合底威力

第七節 企業結合與銀行集中

第八節 資本統一與貨幣消滅

第六章 金融資本底對外政策

第一節 自由貿易與保護貿易

第二節 保護關稅底二階段

第三節 從商品戰到資本戰

第四節 產業資本底輸出

第五節 資本的帝國主義

第七章 金融資本底對內政策

第一節 資本家階級底連帶關係

第二節 金融資本與中間階級

第三節 帝國主義底運動員

第四節 壟斷競爭底進化

第五節 從經濟的鬥爭到政治的鬥爭

第 一 章

貨幣底起原及其機能

第一節 貨幣底發生

社會底財富，在資本的生產制度之下，顯現為商品的莫大集積；單獨的商品，即其基本的形態。所謂商品，乃其直接的生產者或關係者，不以消費為目的，而以與其他生產物相交換為目的，所造成的生產物。一切生產物不問其是否商品，皆有用某種意義來

滿足人類慾望的有用性，這種有用性 就叫做使用價值。但是，有使用價值的，不僅限於生產物，就是自然物，如原始森林裏的果實，河川裏的流水等，也是非常有用價值的。所以，商品雖然必定要有使用價值，但僅有使用價值，還不是商品底特質。

然則商品底特質是什麼？商品底特質，是在它有使用價值，同時又有交換價值的這一點。當生產物依規則交換的時候，常常是用一定的數量比例來交換的。這種數量比例——即甲生產物與乙生產物交換的比例，不外是甲生產物底交換價值。例如一件外套與四十斤咖啡交換，則咖啡四十斤就成了外套一件底交換價值。若這個時候，四十斤咖啡也可以與二十碼綿布交換，那末，外套與綿布的交換比例，則成為一套對二十碼了。如此，因外套一件與咖啡四十斤乃至綿布二十碼都是相等的，所以不得不說是在這些商品中含得有某種共通性質而使其比較成為可能，這種共通性質，即是外套咖啡等商品底價值——交換價值。

外套咖啡這一類的商品之所以能够交換，因為

它們各有其相異的自然性質——即使用價值之故。若其自然性質相同，則不能互相交換。所以，商品所有的自然性質之相異，乃為交換底動因。但是，因為其自然性質是彼此不同的，所以決不能以數量比例來決定，蓋數學上的運算，祇能適用於同種類的數量之故。

那末，從商品中除去這種自然性質——使用價值來看，則所殘存的，祇有一種勞動生產物的性質。一切生產物，皆結合自然與勞動二者而成。譬如此地有一張椅子，它就是結合自然和樵夫，木匠等的具體勞動而造成的東西。生產物底種類既異，則其產出所費的勞動具體形態也就不同。然木匠的勞動與紡織工的勞動其形態雖不同，但若將這些勞動底定形除外，則一切生產物，皆是一般的人間勞動底結果。

上面所說的一切商品底共通性質——交換價值。不外就是這種人間勞動。然而決定商品價值大小——即交換比例的，究竟是什麼東西呢？這就是商品生產所費的勞動分量，而分量大小，又由勞動時間

來秤量。但此處所謂勞動，却不是個人勞動，而是社會勞動的意思。即是：雖從個人一方面看來，生產者越怠惰越不熟練，則商品生產所費的時間越多，但在這種場合，決不能說其所造成的商品底價值越大。在一定的時期，一定的社會中，各有其關於商品生產的標準生產條件；就從事於生產的勞動而言，也各有其社會平均程度的熟練和強度。在這種標準的生產條件之下，以平均程度的熟練和強度而造出一定商品所必要的時間，就是商品生產所必要的社會勞動量，也就是決定商品價值大小的尺度。

由是，我們已經知道：價值（所謂商品的價值，不外就是交換價值，以下倣此。）底實體即勞動，而價值尺度即勞動時間。然則，商品所體現的價值，在交換的時候，是取怎樣的形態的呢？

價值所表現的最單純的形態，可以在二種商品交換的行程中看出來，用“20碼綿布——1件外套”這樣的方程式所表現的即是。這個場合，綿布雖然為使用價值——綿布的本身——的作用，但外套却不是為使用價值，而是為價值的現象形態——體現價值。

的東西——的作用了。結果，外套底自然性質已完全看過，而其價值祇帶有秤量綿布價值的任務。

這個場合的外套即表現其他商品價值的使用價值，就叫做等價。可是，等價底任務不是任何使用價值都可擔負的，因綿布底價值決不能由綿布表現出來之故。然而如綿布底價值，可以用綿布以外的任何使用價值表現出來一樣，一切商品底價值，可以由其本身以外的一切商品來表現。由是，從前的方程式就可以反轉為“1件外套——20碼綿布”的方程式。在這樣反轉的場合，外套便成了使用價值，而綿布成了價的現象形態。這種方程式就叫做單純的價值形態，或個別的價值形態。

生產物底交換，開始是偶然的。因為有許多生產物不是以交換為目的而生產的，所以這時候，交換是極例外的事情。在這種時代所看見的，不過祇有如現在所述的單純價值形態而已。然而到了某種社會已生產其必要以上的一定生產物的時候，則其多餘的生產物就自然要與其他社會的生產物相交換。那末，在這個場合，就不得不用許多的等價來比較其生產

物底價值。例如綿布底生產非常增加了的時候，就會如有下的方程式出現：

$$20\text{碼綿布} = \begin{cases} 1\text{件外套} \\ 1\text{噸鐵} \\ 10\text{担小麥} \\ 40\text{斤咖啡} \\ \frac{1}{2}\text{盎司金} \end{cases}$$

這一見就知道與單純的價值形態完全不同。可是，實際上，這不過是單純價值形態底總合，由綿布底價值展開為若十的等價而已。這就叫做總合的價值形態，或擴大的價值形態。

然更進一步，以交換為目的的生產物增加了，由是不僅綿布，就是外套，鐵，小麥，咖啡等也成了習慣的交換物。那末，這些商品中，之最為一般人所欲求的，就成了表現其他商品底價值的東西。即如從先的例，綿布是什麼人都歡迎的，於是很頻繁地通用，而外套，鐵，小麥等底價值就由它來表現了。因此，祇有綿布才帶有表現其他商品價值的任務——一般等價的職分。這種價值形態，就叫做一般的價值形態，可

以用以下的方程式表示出來：

$$\left. \begin{array}{l} 1 \text{ 件外套} \\ 1 \text{ 噸鐵} \\ 10 \text{ 担小麥} \\ 40 \text{ 斤咖啡} \\ \frac{1}{2} \text{ 盎司金} \end{array} \right\} = 20 \text{ 碼綿布}$$

當交換底初期，價值量和價值形態不能判然地規定，因之各生產物底交換比例非常搖動。但交換成了規則的社會過程的時候，則不但以有餘的生產物相交換，而且特別生產以交換為目的的生產物。於是，商品底價值量就與生物所必要的勞動一致，而交換底比例也就為當時的生產條件所左右。在單純的價值形態中，使用價值與價值底對立是極曖昧的。所謂“20碼綿布 = 一件外套”的方程式，雖能表示綿布底內在的使用價值與價值——用外套所表現的——底對立，但要確定這種對立則很困難，因外套祇帶有一時的等價職分之故。

但等到交換進到總合的價值形態的階段上，多數的商品成為等價的結果，於是使用價值與價值底

對立就稍稍地明瞭了。這是因為有等價作用的各種商品乃勞動生產物而其價值是共通的原故。

商品底交換更進一步，則以交換為目的的生產——商品生產就發達了。於是，各種具體的勞動便成了獨立的職業。這個時候，因生產物互相直接交換非常困難，所以痛切地感到有一般等價的必要。在交換是例外進行的時代，各自生產自己與其關係者的必要品；一個人既要燒麵包，又要做椅子，縫衣服。但到了燒麵包的勞動，木工的勞動，裁縫的勞動各自成了獨立的職業時候，則麵包店祇製造麵包而以之換得椅子，外套等的必要品。然而，有時麵包店要求椅子，但木匠却已有了許多麵包，而不願再將椅子去換他的麵包；又或者，裁縫店雖然要求麵包，而麵包店又未必要外套。所以，為滿足這些各自底必要起見，就一定要有一種交換媒介物。一般的等價就是這種東西。

一般的價值形態就是如此發生的。起初，一時地偶然地由某種商品擔任一般等價的任務，但一經發見了能盡一般等價職分之最適當的商品後，則這種